



**PROJET / PROPOSED  
ORDRE DU JOUR / AGENDA**

**SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON**

Le 1<sup>er</sup> avril 2019 - 19h30 – April 1<sup>st</sup>, 2019 – 7:30 PM

Ouverture de la séance / *Call to Order*

Reconnaissance aux Premières Nations / *Dedication to First Nations*

Mot du Maire / *Word from the Mayor*

- 1.** Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
- 2.** Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD**

**3. Urbanisme / Urban Planning**

- 3.1 Octroi de contrat – Cueillette, déchiquetage, transport et disposition des branches / *Awarding of contract – branch collection, shredding and transport*
- 3.2 Dérogation mineure – 18, rue Wharf / *Minor exemption*
- 3.3 PIIA – 890, rue Main – rénovations majeures / *SPAIP – 890 Main – major renovations*
- 3.4 PIIA – 88, rue Main – rénovations majeures / *SPAIP - 88 Main – major renovations*
- 3.5 PIIA – 484, rue Main – agrandissement / *SPAIP - 484 Main – extension*
- 3.6 PIIA – 500, rue Main – enseigne / *SPAIP - sign*

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

- 4.1 Approbation des paiements mars 2019 / *Approval of disbursements March 2019*
- 4.2 Acquisition – Module gestion de la dette / *Purchase – Debt Management Module*
- 4.3 Procédure - plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication ou de l'attribution d'un contrat / *Procedure - complaints arising from the awarding of contracts*
- 4.4 Services informatiques – Paiement de factures et octroi de contrat / *IT services - Payment of invoices and awarding of contract*
- 4.5 Désignation – trésorier-adjoint par intérim / *Appointment – Interim Assistant Treasurer*
- 4.6 Services professionnels de médiateur – octroi de contrat / *Professional services of a mediator – awarding of contract*

**5. Greffe / Town Clerk**

- 5.1 Autorisation d'application et d'émission de constat – Mise à jour des désignations / *Application authorization & issuance of tickets – designation update*
- 5.2 Désignation – greffière par interim / *Appointment – Interim Town Clerk*
- 5.3 Nomination – maire suppléant / *Appointment – Pro-Mayor*

**6. Ressources Humaines / Human Resources**

- 6.1 Équité salariale – Octroi de contrat / *Pay Equity – Awarding of contract*
- 6.2 Autorisation de signature – Contrat de travail à durée déterminée, remplacement de la greffière / *Authorization to sign – Fixed-term employment contract, Town Clerk replacement*

**7. Travaux publics / Public Works**

- 7.1 Transfert de l'usine Whitlock West / *Whitlock West treatment plant transfer*
- 7.2 Acquisition d'une remorque - Modification à la résolution R2019-02-32 – / *Purchase of trailer - Amendment to resolution R2019-02-32*
- 7.3 Acquisition – Pompes de surpression – Usine de filtration d'eau / *Purchase – booster pump – Filtration Plant*
- 7.4 Ponceau Bellevue – Modification à la résolution R2018-11-392 / *Bellevue culvert – amendment to resolution R2018-11-392*
- 7.5 Raccordement d'un nouveau puits – Autorisation de signature – Demande d'autorisation pour un prélèvement d'eau assujetti à l'article 31.75 LQE / *New well connection – signature authorization – authorization request for a water sample subject to Section 31.75 LQE.*

**8. Sécurité publique / Public Safety**

- 8.1 Dépôt – Rapport annuel des activités 2018 / *Tabling – 2018 Fire Department annual activity report*



## **9. Règlements / By-Laws**

- 9.1 Règlement 652.1 visant à modifier le règlement 652 sur la démolition – Adoption / *By-Law 652.1 to amend By-Law 652 concerning demolition – Adoption*
- 9.2 Règlement 694.1 visant à amender le règlement 694 sur le stationnement – Avis de motion et dépôt du projet / *By-Law 694.1 to amend By-Law 694 concerning parking – Notice of Motion and tabling of draft*
- 9.3 Règlement 721 visant à abroger certains règlements municipaux - Avis de motion & dépôt du projet / *By-Law 721 repealing certain municipal by-laws - Notice of Motion and tabling of draft*

## **10. Affaires nouvelles / New Business**

**DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD**

**Levée de la séance / Adjournment of meeting**

**PROJET / PROPOSED**